

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
annettu 12 päivänä toukokuuta 2011,
EU:n keskipitkän ajan ennalta varautuvan rahoitustuen myöntämisestä Romanianlle

(2011/288/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon järjestelystä keskipitkän ajan rahoitustuen myöntämiseksi jäsenvaltioiden maksutaseille 18 päivänä helmikuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 332/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen, jonka tämä on tehnyt talous- ja rahoituskomiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto on päätöksellä 2011/289/EU ⁽²⁾ päättänyt jatkaa Romanianlle annettavaa keskinäistä apua.
- (2) Romanianlle jäsenvaltioiden maksutaseita koskevan järjestelyn mukaisesti myönnettävä keskipitkän ajan ennalta varautuva rahoitustuki näyttää olevan aiheellinen nykyisessä tilanteessa, jossa Romaniaan suuntautuvat pääomavirrat ovat edelleen vähäisiä ja maassa vallitsee koholla oleva julkisen talouden ja ulkoinen epätasapaino. Vaikka Romania ei nykyisessä markkinatilanteessa aio pyytää lainaerien maksua, ennalta varautuva tuki helpottaa julkisen talouden alijäämän ja ulkoisen alijäämän hallittua korjaamista vastaisuudessaakin lisäämällä hallituksen talousohjelman uskottavuutta, mukaan lukien käynnissä oleva julkisen talouden sopeuttaminen, rahoitusmarkkinoiden uudistuksen vakauttaminen, lisähuomion kiinnittäminen tuote- ja työmarkkinoiden uudistuksiin sekä unionin rakennerahastovarojen käytön lisääminen. Näiden toimenpiteiden olisi tarkoitus lisätä Romanian kasvupotentiaalia, tukea raha- ja rahoitusvakautta, lisätä luottamusta Romanian valuuttaan (RON) ja vähentää todennäköisyyttä, että yritysten ja kotitalouksien taseisiin kohdistuisi negatiivisia vaikutuksia.
- (3) Jos hallituksen talousohjelman nykyiseen perusskenaarioon liittyvät negatiiviset riskit toteutuisivat, Romania ei pystyisi täyttämään ulkoisia rahoitustarpeitaan käytettävissä olevista varoista, mikä johtuisi ennen kaikkea ulkomaisten suorien sijoitusten vähentymisestä ja siitä, että lainoille saadaan erityisesti pankeista aiempaa huonommin jälleenrahoitusta. Tällaisessa stressiskenaariossa loput rahoitustarpeet olisi katettava aktivoimalla unionin en-

nalta varautuva rahoitustuki. Stressiskenaario on kehitetty tiiviissä yhteistyössä kansainvälisen valuuttarahaston (IMF) henkilöstön kanssa, ja siihen perustuu kansainvälisestä rahoitustuesta katettava noin 5 miljardin euron lisärahoituksen tarve.

- (4) On aiheellista myöntää Romanianlle unionin ennalta varautuvaa tukea enintään 1,4 miljardia euroa sen asetuksella (EY) N:o 332/2002 käyttöön otetun järjestelyn mukaisesti, jolla jäsenvaltioiden maksutaseille myönnetään unionin keskipitkän ajan rahoitustukea. Tämä tuki olisi yhdistettävä IMF:n ennalta varautuvalla valmiusluottojärjestelyllä myöntämään 3,09 miljardin erityisnosto-oikeuden (noin 3,6 miljardia euroa) rahoitustukeen, joka hyväksyttiin 25 päivänä maaliskuuta 2011. Maailmanpankki jatkaa 400 miljoonan euron tukea, johon se on sitoutunut aiemmin kehityslainaohjelmassaan (DPL3), ja myöntää enintään 750 miljoonaa euroa tulosperusteista rahoitusta sosiaaliavustusten ja terveydenhoidon uudistuksiin.
- (5) Rahoitustuen hallinnointi olisi annettava komissiolle, joka sopii Romanian viranomaisten kanssa ennalta varautuvaan rahoitustukeen liittyvistä erityisistä talouspoliittisista ehdoista talous- ja rahoituskomiteaa kuultuaan. Nämä ehdot olisi vahvistettava yhteisymmärryspöytäkirjassa.
- (6) Koska kyseessä on ennalta varautuva tuki, Romania ei pyydä unionin lainan eri erien maksua, jollei Romanianlle aiheudu maksutaseeseen tai pääomaliikkeisiin liittyviä vaikeuksia. Jos Romania pyytää komissiolta rahoitusta, komissio päättää talous- ja rahoituskomiteaa kuultuaan ohjelman aktivoimisesta sekä mahdollisten erien suuruudesta ja niiden käyttöönsäasettamisen ajankohdasta. Lainan mahdollisiin nostoihin liittyvät yksityiskohtaiset rahoitusehdot vahvistetaan lainaa koskevassa kehyssoitimuksessa.
- (7) Ennalta varautuvan rahoitustuen tavoitteena on hallituksen talouspoliittisen ohjelman menestyksekkään toteuttamisen edistäminen ja tällä tavoin maksutaseen kestävyysden tukeminen Romaniassa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Unioni asettaa Romanian saataville ennalta varautuvaa keskipitkän ajan rahoitustukea enintään 1,4 miljardia euroa. Jos järjestely aktivoidaan ja lainaeriä nostetaan, tukimuotona on laina, jonka keskimääräinen eräntymisaika on enintään seitsemän vuotta.

⁽¹⁾ EYVL L 53, 23.2.2002, s. 1.

⁽²⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 18.

2. Unionin ennalta varautuva rahoitustuki on mahdollista aktivoida ja lainaerien nostoa voidaan pyytää 31 päivään maaliskuuta 2013 saakka.

2 artikla

1. Komissio hallinnoi tukea tavalla, joka on Romanian antamien sitoumusten ja neuvoston suositusten ja erityisesti kansallisen uudistusohjelman toteuttamiseen ja vuosittain tarkistetun Romanian lähentymisohjelman toteuttamiseen liittyvien sitoumusten ja suositusten mukainen.

2. Komissio sopii Romanian viranomaisten kanssa 3 artiklan 3 kohdan mukaisista ennalta varautuvaan rahoitustukeen liittyvistä erityisistä talouspoliittisista ehdoista talous- ja rahoituskomiteaa kuultuaan. Ehdot vahvistetaan yhteisymmärryspöytäkirjassa, jossa otetaan huomioon 1 kohdassa tarkoitettut sitoumukset ja suositukset. Komissio vahvistaa yksityiskohtaiset rahoitusehdot lainaa koskevassa kehyspöytäkirjässä.

3. Komissio tarkistaa säännöllisin väliajoin yhteistyössä talous- ja rahoituskomitean kanssa, että tukeen liittyvät talouspoliittiset ehdot täyttyvät.

3 artikla

1. Jos Romania pyytää kirjallisesti komissiolta unionin ennalta varautuvan rahoitustuen aktivoimista, komissio tutkii asian. Komissio päättää talous- ja rahoituskomiteaa kuultuaan, ovatko ohjelman aktivoiminen ja myöhemmät tuen mukaisten lainaerien nostopyynnöt perusteltuja, ja se päättää tällaisten erien suuruudesta ja niiden käyttöönsä asettamisen ajankohdasta. Jos rahoitustuki aktivoidaan, varat voidaan asettaa saataville enintään kolmessa erässä, joiden suuruus ja käyttöönsä asettamisen ajankohta vahvistetaan yhteisymmärryspöytäkirjan lisäyksessä. Kukin erä voidaan nostaa kerralla tai useammassa osa-erässä.

2. Jos tuki aktivoidaan, lainan tai sen osien nosto edellyttää, että 1 kohdassa tarkoitettu yhteisymmärryspöytäkirjan lisäys on tullut voimaan. Komissio päättää talous- ja rahoituskomitean lausunnon saatuaan, voidaanko unionin laina tai sen osat nostaa.

3. Kukin erä maksetaan sillä edellytyksellä, että Romanian lähentymisohjelmaan ja kansalliseen uudistusohjelmaan sisällytettävä Romanian hallituksen talousohjelma on toteutettu tyydyttävästi; yhteisymmärryspöytäkirjassa vahvistettavien erityisten talouspoliittisten ehtojen on katettava muun muassa seuraavat:

a) talousarvioiden hyväksyminen ja toimintapolitiikkojen toteuttaminen sellaisten varainhoitovuosien 2011, 2012 ja 2013 koskevien selkeiden julkisen talouden tavoitteiden mukaisesti, joilla tuetaan julkisen talouden jatkuvaa vakauttamista julkisen velan vakauttamiseksi suhteessa BKT:hen ja liiallisen alijäämän tilanteen lopettamiseksi neuvoston liialliseen alijäämään koskevassa menettelyssä antamien suositusten mukaisesti;

b) vaatimus siitä, että saavutetaan vähitellen kiristyvät viitearvot, jotta julkishallinnon maksurästejä saataisiin vähennettyä sekä keskus- että paikallishallinnon tasoilla;

c) kehittyneemmän raportointijärjestelmän käyttöönotto niissä valtionyhtiöissä, jotka jo kuuluvat julkisyhteisöjen sektorille Euroopan kansantalouden tilinpitojärjestelmän mukaisen määritelmän mukaisesti, ja myös niissä, jotka Eurostat todennäköisesti luokittelee julkisyhteisöjen sektorille vuosina 2011 ja 2012, jotta hallitus pystyisi koko ajan arvioimaan todennäköistä vaikutusta julkisen talouden alijäämään sekä näihin yhtiöihin liittyvien maksurästien, tukien, varainsiirtojen ja tappioiden kehitystä;

d) julkisen sektorin palkkamenojen jatkuva seuranta, jotta palkkamenot pysyisivät keskipitkän aikavälin finanssipoliittisessa strategiassa vahvistetuissa rajoissa;

e) tarveharkintaisen potilasavustusjärjestelmän käyttöönotto terveydenhoitoalalla sekä riittävä tarkastus- ja valvontajärjestelmä estämään maksurästien kertyminen terveydenhoitojärjestelmässä;

f) toimenpiteiden toteuttaminen julkisiin investointeihin talousarviossa varattujen varojen hallinnon parantamiseksi vuosien 2012–2014 finanssipoliittisen strategian mukaisesti ja siten, että painopistettä siirretään yksinomaan kotimaisesti rahoitetuista investoinneista unionin yhteisrahoitamiin investointeihin;

g) monivuotisen velanhoitostrategian vuosittainen tarkastelu, ajan tasalle saattaminen ja julkaiseminen;

h) toimenpiteiden toteuttaminen palkanmuodostusjärjestelmän järkipäristämiseksi, jotta palkkakehitys heijastaisi paremmin tuottavuutta, ja uudistusten toteuttaminen työsuojelun ja työaikajärjestelyjen joustavuuden lisäämiseksi yhdenmukaisesti joustoturvamallin mukaisesti;

i) toimenpiteiden hyväksyminen markkinoiden toiminnan parantamiseksi energia- ja liikennealalla noudattaen tapauksen mukaan sovellettavaa unionin lainsäädäntöä;

j) toimenpiteiden toteuttaminen palvelujen liiketoimintaympäristön yksinkertaistamiseksi palveluista sisämarkkinoilla 12 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY⁽¹⁾ mukaisesti;

k) toimenpiteet luottolaitosten vakavaraisuuden valvontajärjestelmän lujittamiseksi entisestään ja kansainvälisten tilinpäätösstandardien vuonna 2012 tapahtuvaan käyttöönottoon valmistautumiseksi;

(¹) EUVL L 376, 27.12.2006, s. 36.

l) lainsäädännölliset muutokset vakuutusyhtiöiden konkurssista annetun lain, yleisen konkurssilain sekä vakuutusostominnasta ja -valvonnasta annetun lain keskinäisen johdonmukaisuuden varmistamiseksi;

m) unionin rakenne- ja koheesiorahastojen varojen käytön lisääminen ja erityiset tavoitteet näiden rahastojen mukaisten todennettujen menojen kumulatiivisille kokonaismäärille.

4. Lainan rahoittamiseksi on tarvittaessa sallittua käyttää harvinaisesti koronvaihtosopimuksia korkeinta luottoluokkaa olevien vastapuolten kanssa. Komissio ilmoittaa talous- ja rahoituskomitealle lainanoton mahdollisesta jälleärahoituksesta tai rahoitusehtojen muuttamisesta.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se annetaan tiedoksi.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu Romanianlle.

Tehty Brysselissä 12 päivänä toukokuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

PINTÉR S.